TRISTAR

service .tristar.eu

EN INSTRUCTION MANUAL

NL GEBRUIKSAANWIJZING

FR MODE D'EMPLOI

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

ES MANUAL DE USUARIO

PT MANUAL DE UTILIZADOR

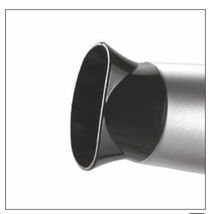
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

IT MANUALE UTENTE

SV BRUKSANVISNING

HD-2322 BLOWN

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / OPIS CZĘŚCI / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR


A

F

www.tristar.eu

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

SAFETY INSTRUCTIONS

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not use this appliance with a damaged cord or plug or when the appliance has malfunctions, or has been damaged in any manner. To avoid a hazard make sure that a damaged cord or plug will be replaced by an Competent qualified repair service(*). Do not repair this appliance yourself.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

Save these instructions for future reference!

OPERATION AND MAINTENANCE

- Remove all packaging of the device.
- Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home.
- Rated voltage : AC220-240V 50Hz
- Do not use the device in the bathroom or near a sink filled with water. If the device has fallen into the water first pull the plug from the outlet.

PARTS DESCRIPTIONS

A. Concentrator
B. Intake mesh
C. Cold shot button
D. Slide switch wind speed
E. Slide switch temperature
F. Volume diffuser
G. Hanging loop

USE

The device is equipped with seperate setting of temperature (E) and flow setting (D) switches. To fix a style with cold air, press the cold shot button (C).

Slide switch temperature (E)	Slide switch wind speed (D)	Function
Level 0	Level 0	OFF
Level 0	Level 1	Slow drying
Level 1-2	Level 2	Fast drying
Level 2	Level 1	Styling

USE OF THE ATTACHMENTS

- Concentrator: For precise styling use the styling concentrator (A)
- Diffuser: For volume styling use the diffuser (F).

Short to mid-length hair:
To add volume at the roots, insert the pins of the diffuser into your hair in such a way that they touch your scalp. Make rotating movements with the appliance to distribute the warm air evenly through your hair.

Long hair:
First dry the hair ends by placing them on to the pins of the deffuser. Place the middle of the hair on to the pins of the deffuser and make rotating movements with the appliance to distribute the warm air evenly through your hair. Then, with the diffuser, carefully lift the hair to your head and hold. Finish off the roots with a rotating movement of the diffuser on the scalp to add some lift.

CLEANING OF THE DEVICE

Before cleaning remove the socket from the outlet. You can clean the hairdryer and accessories with a damp cloth. The intake mesh (B) can be removed. This can be cleaned under the tap. Dry it thoroughly before you put the filter back. Do not use alcohol to clean the device. Never immerse the device into water or another liquid. Make sure the cleaned parts dry thoroughly.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.
- For the detailed warranty conditions, please refer to our service website: www.service.tristar.eu

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its useful life, but must be disposed of at a central point for recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection

Packaging
The packaging is 100% recyclable, return the packaging separated.

Product
This device is equipped with a mark according to European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that the product correctly as waste is processed, it helps you may have adverse consequences for the environment and human health.

EC declaration of conformity
This device is designed, manufactured and marketed in accordance with the safety objectives of the Low Voltage Directive "No 2006/95/EC, the protection requirements of the EMC Directive 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility" and the requirement of Directive 93/68/EEC.

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Als de veiligheidsinstructies niet worden opgevolgd, kan de fabrikant niet verantwoordelijk worden gesteld voor schade die daar eventueel het gevolg van is.
- Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant zelf, de dealer of erkend technicus om brandgevaar te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer of het apparaat zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door een bekwame gekwalificeerde dienst(*) om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken en zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer de stekker in het stopcontact steekt.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Dompel het snoer, de stekker en/of het apparaat nooit in het water of een andere vloeistof, dit om u te beschermen tegen een elektrische schok.
- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of andere containers die water bevatten.
- Dit apparaat kan door kinderen in de leeftijd vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt als zij onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en de betrokken gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Wanneer het apparaat in een badkamer wordt gebruikt, trek na gebruik de stekker uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water een gevaar presenteert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
- Voor extra bescherming raden wij aan om in de elektrische groep waarin de badkamer is opgenomen een aardlekschakelaar te installeren met een nominale aardlekstroom tijdens bedrijf van niet meer dan 30 mA. Vraag uw installateur om advies.

Bewaar deze instructies voor latere raadpleging!

BEDIENING EN ONDERHOUD

- Verwijder alle verpakkingen van het apparaat.
- Controleer of de spanning van het apparaat overeenkomt met de netspanning van uw huis.
- Voltage 220V-240V 50Hz.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van een met water gevulde gootsteen of iets dergelijks.
- Probeer het apparaat wat toch in het water is gevallen nooit vast te pakken maar trek eerst de stekker uit het stopcontact

ONDERDELEN BESCHRIJVING

A. Concentrator
B. Afneembaar luchtinlaatrooster
C. Cold shot knop
D. Luchtstroomschakelaar
E. Temperatuurschakelaar
F. Volume diffuser
G. Ophangoog

GEBRUIK

Het apparaat is uitgevoerd met aparte instelling van de temperatuur (E) en van de snelheden (D). Om een kapsel te fixeren met koude lucht gebruikt u de cold shot knop (C)

Temperatuur-schakelaar (E)	Luchtstroomschakelaar (D)	Functie
Stand 0	Stand 0	Uit
Stand 1	Stand 1	Zacht drogen
Stand 1-2	Stand 2	Snel drogen
Stand 2	Stand 1	Stylen

GEBRUIK OPZETSTUKKEN

- Concentrator: Voor een precieze styling gebruik de styling concentrator (A)
- Diffuser: *Voor volume styling gebruik de* volume diffuser *(F)*

Kort tot middellang haar:
Om volume in het haar aan te brengen beweegt u de diffuser met kleine draaibewegingen over de hoofdhuid. Vervolg dit stukje voor stukje.

Lang haar:
- Droog eerst de haarpunten door deze op de plaat met de diffuser vingers te leggen.
- Leg vervolgens het midden van het haar op de diffuser en maak kleine draaibewegingen.
- Til vervolgens voorzichtig met de diffuser het lange haar op richting het hoofd en houd dit vast. Beëindig het drogen bij de hoofdhuid door met de diffuser kleine draaibewegingen over de hoofdhuid te maken.

REINIGING VAN HET APPARAAT

Haal altijd eerst de stekker uit het stopcontact. U kunt het apparaat alsmede de accessoires met een licht bevochtigde doek afnemen om eventuele haren of vuildeeltjes te verwijderen. Het afneembare luchtinlaatrooster (B) kunt u verwijderen. Deze kunt u onder de kraan reinigen. Droog het afneembare luchtinlaatrooster (B) grondig voor u hem terugplaatst. Gebruik geen alcohol voor het reinigen van het apparaat. Dompel uw apparaat niet onder in water. Zorg ervoor dat de gereinigde onderdelen goed drogen.

GARANTIEVOORWAARDEN EN SERVICE

- Op dit product wordt een garantie van 24 maanden verleend. Uw garantie is geldig wanneer het product is gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor het doel waarvoor het gemaakt is. Tevens dient de originele aankoopbon (factuur, kassabon of kwitantie) overlegd te worden met daarop de aankoopdatum, de naam van de retailer en het artikelnummer van het product.
- Voor uitgebreide garantievoorwaarden verwijzen wij u naar onze servicewebsite: www.service.tristar.eu

MILIEU

Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hier op. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage voor de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

Verpakking
Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar, lever het verpakkings-materiaal gescheiden in.

Product
Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG Inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparaten(AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

EG-conformiteitsverklaring
Dit apparaat is ontworpen om in contact te komen met levensmiddelen en is ontworpen in overeenstemming met de EG-richtlijn 89/109/EEC
Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en in de handel gebracht in overeenstemming met: de veiligheidsdoeleinden van de "laagspanningsrichtlijn"nr. 2006/95/EC, de beschermingsvoorschriften van de EMC-richtlijn 2004/108/EC "Electromagnetische compatibiliteit" en de vereiste van richtlijn 93/68/EG.

FR Mode d'emploi

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tous dommages si les consignes de sécurité ne sont pas respectées.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des techniciens similairement agréés afin d'éviter un danger.
- Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon ou une prise endommagés ou s'il ne fonctionne pas correctement, ou a subi des dégâts quelconques. Afin d'éviter tous dangers, veillez à ce qu'un cordon ou prise endommagés soient remplacés par un technicien agréé (*). Ne réparez pas vous-même cet appareil.
- Ne jamais déplacer l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne devienne pas entortillé.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Ne jamais utiliser l'appareil sans supervision.
- Cet appareil est uniquement destiné à des utilisations domestiques et pour l'usage auquel il est fabriqué.
- Ne pas immerger le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide afin de vous éviter un choc électrique.
- AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser cet appareil à proximité de baignoires, de douches, d'éviers ou de récipients contenant de l'eau.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et au-delà et des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances si elles possèdent la surveillance ou l'instruction concernant l'utilisation de l'appareil de manière sécurisée et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués pas des enfants sans surveillance.
- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après l'utilisation car la proximité de l'eau représente un danger même si l'appareil est éteint.
- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un appareil de courant résiduel (RDC) comportant un courant nominal résiduel de fonctionnement ne dépassant pas 30 mA est recommandé sur le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à votre installateur.

Conservez ces instructions pour reference ulterieure!

FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN

- Retirez tous les emballages de l'appareil.
- Vérifiez si la tension de l'appareil correspond à la tension principale de votre habitation.
- Tension nominale: AC220-240V 50Hz.
- N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bain ou près d'un évier rempli d'eau. Si l'appareil est tombé dans l'eau, débranchez d'abord la prise.

DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS

A. Concentrateur
B. Grille amovible
C. Bouton d'air froid
D. Sélecteur de puissance
E. Sélecteur de température
F. Diffuseur de volume
G. Anneau de suspension

UTILISATION

Cet appareil est équipé d'un sélecteur distinct de température (E) et d'un sélecteur de puissance (D). Pour sécher vos cheveux à l'air froid, appuyez sur le bouton d'air froid (C).

Sélecteur de température (E)	Sélecteur de puissance (D)	Fonction
Niveau 0	Niveau 0	ARRÊT
Niveau 1 à 2	Niveau 1	Séchage lent
Niveau 2	Niveau 2	Séchage rapide
Niveau 2	Niveau 1	Styles

UTILISATION DES ACCESSOIRES

- Concentrateur : Pour une précision de style, utilisez le concentrateur (A).
- Diffuseur : Pour un style en volume, utilisez le diffuseur (F).

Cheveux courts à mi-longs :
Pour donner du volume au niveau des racines, mettez les pointes du diffuseur dans vos cheveux de manière à ce que les pointes touchent votre cuir chevelu. Faites des mouvements circulaires avec l'appareil pour répartir uniformément l'air chaud dans vos cheveux.

Cheveux longs :
Séchez d'abord les pointes de vos cheveux en les plaçant sur les pointes du diffuseur. Mettez le milieu de vos cheveux sur les pointes du diffuseur et faites des mouvements circulaires avec l'appareil pour répartir uniformément l'air chaud dans vos cheveux. Ensuite, avec le diffuseur, tenez vos cheveux au-dessus de la tête. Finissez les racines en faisant un mouvement circulaire avec le diffuseur sur votre cuir chevelu pour leur donner du volume.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez sa fiche d'alimentation du secteur. Vous pouvez nettoyer le sèche-cheveux et les accessoires avec un tissu humide. Vous pouvez retirer la grille (B). Vous pouvez la nettoyer au robinet. Séchez-la complètement avant de la remettre en place. N'utilisez pas d'alcool pour nettoyer l'appareil. N'immergez pas l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides. Après nettoyage, vous devez sécher complètement les pièces et accessoires du sèche-cheveux.

GARANTIE

- Ce produit est garanti pour une période de 24 mois. Votre garantie est valable si le produit est utilisé selon les instructions et pour l'usage auquel il est destiné. De plus, la preuve d'achat d'origine (facture, reçu ou ticket de caisse) doit être présentée, montrant la date d'achat, le nom du détaillant et le numéro d'article du produit.
- Pour connaître les conditions de garantie détaillées, veuillez consulter notre site Internet de service : www.service.tristar.eu

L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers lorsqu'il arrive au terme de sa durée de vie. Il doit être mis au rebut dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements ménagers électriques et électroniques. Le symbole sur l'appareil, les instructions d'utilisation et sur l'emballage sont là pour vous rappeler ce point important. Les matériaux utilisés pour la fabrication de l'appareil peuvent être recyclés. En recyclant les équipements ménagés usés vous contribuez de façon importante à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour obtenir des informations concernant les points de collectes des environs.

Emballage
L'emballage est recyclable à 100%, mettez-le au rebut en le séparant des autres déchets.

Produit
Cette appareil est doté d'une marque en fonction de la Directive Européenne 2002.96/EC sur les Déchets d'Equipements Electriques et Electroniques (DEEE). En faisant en sorte que le produit soit traité de façon adéquate lors de sa mise au rebut vous pouvez contribuer à prévenir des effets néfastes pour la santé humaine et l'environnement.

Déclaration de conformité CE
Cet appareil est conçu, fabriqué et distribué en respectant les objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension no 2006/95/EC, les exigences de protection de la Directive EMC 2004/108/EC "Compatibilité Electromagnétique" et les exigences de la Directive 93/68/EEC.

DE Bedienungsanleitung

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, oder wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist, oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Um einer Gefahr vorzubeugen, stellen Sie sicher, dass beschädigte Kabel oder Stecker von einem autorisierten Techniker (*) ausgetauscht werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Bewegen Sie das Gerät niemals, indem Sie am Kabel ziehen, und achten Sie darauf, dass das Kabel nicht verwickelt wird.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es am Netz angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für Haushaltszwecke, und für die Anwendung, für die es hergestellt wurde, verwendet werden.
- Um sich vor einem Stromschlag zu schützen, tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringertem physischen, sensorischen oder geistigen Leistungsvermögen oder einem Mangel an Erfahrung und Fachkenntnis verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht stehen oder Anweisungen hinsichtlich der sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren kennen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Nutzerwartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, ziehen Sie den Stecker, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, sogar wenn das Gerät ausgeschaltet wurde.
- Für zusätzlichen Schutz ist die Installation eines Fehlerschutzschalters(RCD)im Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, dessen Nenn-Fehlerbetriebsstrom 30 mA nicht überschreitet ratsam. Bitten Sie Ihren Installateur um einen Rat.

Bitte bewahren sie die bedienungsanleitung für späteres nachschlagen auf!

BETRIEB UND WARTUNG

- Die gesamte Geräteverpackung entfernen.
- Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Stromspannung Ihres Hauses übereinstimmt.
- Nennspannung : AC 220-240 V 50 Hz.
- Das Gerät nicht im Badezimmer oder neben einem mit Wasser gefüllten Spülbecken verwenden. Wenn das Gerät ins Wasser gefallen ist, zuerst Netzstecker ziehen.

TEILEBEZEICHNUNG

A. Onduleirdüse
B. Abnehmbares Lufteintrittsgitter
C. Kaltlufttaste
D. Gebläsestufen-Schiebeschalter
E. Temperatur-Schiebeschalter
F. Luftdiffusor
G. Aufhängeschlaufe

BEDIENUNG

Das Gerät ist mit separaten Schaltern für Temperatur- (E) und Gebläseeinstellung (D) ausgestattet. Zum Fixieren eines Stylings mit kalter Luft die Kaltlufttaste (C) drücken.

Temperatur-Schiebeschalter (E)	Gebläsestufen-Schiebeschalter (D)	Funktion
Stufe 0	Stufe 0	AUS
Stufe 0	Stufe 1	Langsam trocknen
Stufe 1-2	Stufe 2	Schnell trocknen
Stufe 2	Stufe 1	Styling

ANWENDUNG DES ZUBEHÖRS

- Ondulierdüse: Für präzises Styling die Ondulierdüse verwenden (A).
- Diffusor: Für Volumenstyling den Diffusor verwenden (F).

Kurze bis mittellange Haare:
Für mehr Volumen an den Haarwurzeln die Stifte am Diffusor so an die Haaren anbringen, dass sie die Kopfhaut berühren. Drehbewegungen mit dem Gerät ausführen, damit sich die warme Luft gleichmäßig in den Haaren verteilt.

Lange Haare:
Zuerst die Stifte des Diffusors an den Haarspitzen anlegen, um sie zu trocknen. Dann die Stifte des Diffusors an der Mitte der Haare anlegen und Drehbewegungen mit dem Gerät ausführen, damit sich die warme Luft gleichmäßig in den Haaren verteilt. Danach die Haare mit dem Diffusor vorsichtig hochziehen und halten. Abschließend für mehr Volumen die Haarwurzeln mit einer Drehbewegung des Diffusors an der Kopfhaut behandeln.

REINIGUNG DES GERÄTS

Vor der Reinigung Netzstecker ziehen. Haartrockner und Zubehör können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Das Lufteintrittsgitter (B) kann abgenommen und unter dem Wasserhahn gereinigt werden. Vor dem Wiedereinsetzen den Filter gründlich abtrocknen. Das Gerät nicht mit Alkohol reinigen. Das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. Die gereinigten Teile müssen gründlich trocknen.

GARANTIE

- Dieses Produkt ist für 24 Monate garantiert. Ihre Garantie gilt, wenn das Gerät entsprechend der Bedienungsanleitung für seinen Bestimmungszweck benutzt wird. Im Garantiefall reichen Sie bitte die Kaufquittung ein, aus welcher das Kaufdatum, der Name des Fachhändlers und die Gerätenummer hervorgehen müssen.
- Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Website: www.service.tristar.eu

UMWELT

Das Gerät darf am Ende seiner Gebrauchsfähigkeit nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte geben Sie es an einer Sammelstelle für Altgeräte ab. Das Symbol auf Gerät, Bedienungsanleitung und Verpackung gibt Hinweise zur Entsorgung. Die Materialien sind entsprechend recyclingfähig. Durch Recycling und andere Formen der Wiederverwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Bitte erfragen Sie die nächste Sammelstelle für Altgeräte bei Ihrer örtlichen Verwaltung.

Verpackung
Die Verpackungsmaterialien sind 100% recyclingfähig.

Produkt
Dieses Gerät entspricht der europäischen Richtlinie 2002/96/EC für elektrische und elektronische Altgeräte (EAG). Durch korrekte Wiederverwertung helfen Sie beim Schutz unserer Umwelt.

EU Konformitätserklärung
Dieses Gerät wurde entsprechend der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC und der EMC-Richtlinie 2004/108/EC sowie der Richtlinie 93/68/EEC gefertigt und vermarktet.

ES Manual de usuario

PRECAUCIONES IMPORTANTES

- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, corresponde al fabricante, a su representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo.
- No utilice ningún aparato con el cable o el enchufe dañados, después de que se haya sufrido una avería o de que se haya dañado de cualquier manera. Para evitar riesgos, asegúrese de que un técnico autorizado (*) sustituya el cable o el enchufe dañado. No repare usted mismo el aparato.
- No mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que el cable no se enrolle.
- Este aparato se debe colocar sobre una superficie estable nivelada.
- No utilice el dispositivo sin supervisión.
- Este aparato se debe utilizar únicamente para el uso doméstico y sólo para las funciones para las que se ha diseñado.
- Como medida de protección contra las descargas eléctricas, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos o cualquier otro recipiente que contenga agua.
- Este aparato pueden utilizarlo niños de 8 años y más edad, así como personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia o conocimientos si han recibido supervisión o instrucción relacionada con el uso del electrodoméstico de forma segura y entienden los peligros relacionados. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no llevarán a cabo la limpieza y mantenimiento del usuario, a menos que estén supervisados.
- Cuando el aparato se utilice en un cuarto de baño, desenchúfelo después del uso, ya que la proximidad de agua supone un peligro incluso si el aparato está desconectado.
- Para conseguir una protección adicional es aconsejable la instalación de un dispositivo de corriente residual (RCD) que tenga una corriente residual de respuesta asignada que no sobrepase los 30 mA en el circuito eléctrico que abastece el cuarto de baño. Pida consejo a su instalador.

Conserve estas instrucciones como referencia en el futuro!

FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO

- Retire todo el embalaje del dispositivo.
- Compruebe que el voltaje del aparato corresponde a la tensión principal de su hogar.
- Tensión nominal : CA 220-240V 50Hz.
- No utilice este aparato en el cuarto de baño o cerca de un fregadero lleno de agua. Si el aparato cae en el agua, primero retire el enchufe de la toma.

DESCRIPCIÓN DE PEIZAS

A. Boquila concentratora
B. Ejilla de aire extraible
C. Botón de aire frío
D. Interruptor deslizante de velocidad
E. Interruptor deslizante temperatura
F. Difusor para dar de volumen
G. Anilla para colgar

USO

Este aparato posee interruptores separados para el control de la temperatura (E) y de la velocidad del aire (D). Para fijar un peinado con aire frío, presione el botón de aire frío (C)

Interruptor deslizante de temperatura (E)	Interruptor deslizante de velocidad (D)	Función
Nivel 0	Nivel 0	APAGADO
Nivel 0	Nivel 1	Secado lento
Nivel 1-2	Nivel 2	Secado rápido
Nivel 2	Nivel 1	Moldeado

USO DE LOS ACCESORIOS

- Concentrador: Para pentear com precisão utilize o concentrador (A).
- Difusor: Para pentear com volume utilize o difusor para pentear (F).

Cabello corto o de longitud media
Para aumentar el volumen de las raíces del cabello, introduzca las espigas del difusor en su cabello de manera que estén en contacto con el cuero cabelludo. Realice movimientos rotatorios con el aparato para distribuir el aire caliente de manera uniforme por todo el cabello.

Cabello largo
En primer lugar seque las puntas situándolas en las espigas del difusor. Coloque la parte media del cabello sobre las espigas del difusor y realice movimientos rotatorios con el aparato para distribuir el aire caliente de manera uniforme por todo el cabello A continuación, con ayuda del difusor, levante su cabello sobre su cabeza con cuidado y sujételo. Acabe de secar las raíces con un movimiento rotatorio del difusor sobre el cuero cabelludo para añadir volumen.

LIMPIEZA DEL APARATO

Antes de limpiar el aparato desenchúfelo de la toma de corriente. Puede limpiar el secador de pelo y los accesorios con un paño húmedo. La rejilla de entrada de aire (B) es extraíble. Esta rejilla se puede limpiar poniéndola bajo el grifo. Seque el filtro completamente antes de volverlo a montar. No utilice alcohol para limpiar el aparato. No sumerja nunca el aparato en agua o cualquier otro líquido. Asegúrese de secar completamente cualquier parte que haya limpiado.

GARANTÍA

- Este producto cuenta con 24 meses de garantía. Su garantía es válida si el producto se utilizan de acuerdo con las instrucciones y el propósito para el que se creó. Además, debe enviarse un justificante de la compra original (factura, tíquet o recibo) en el que aparezca la fecha de la compra, el nombre del vendedor y el número de artículo del producto.
- Para más detalles sobre las condiciones de la garantía, consulte la página web de servicio: www.service.tristar.eu

MEDIOAMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con los residuos domésticos al finalizar su vida útil, sino desecharse en un centro de reciclaje de aparatos domésticos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje le llama la atención sobre este importante asunto. Los materiales usados en este aparato pueden reciclarse. Reciclando electrodomésticos usados, contribuye de forma importante a la protección del medioambiente. Consulte a sus autoridades locales para obtener información sobre el punto de recogida.

Embalaje
El embalaje es 100% reciclable, devuelva el embalaje de forma separada.

Producto
Este dispositivo tiene una marca de cumplimiento con la Directriz Europea 2002/96/EC. sobre Equipo Eléctrico y Electrónico de Desecho (WEEE). Garantizando que el producto de desecho se procese correctamente, ayuda a evitar las posibles consecuencias adversas para el medioambiente y la salud humana.

Declaración de cumplimiento CE
Este dispositivo ha sido diseñado, fabricado y comercializado de acuerdo con los objetivos de seguridad de la Directriz de Baja Tensión "Nº 2006/95/EC, los requisitos de protección de la Directriz EMC 2004/108/EC de "Compatiblidad Electromagnética" y los requisitos de la Directriz 93/68/EEC.

PT Manual de utilizador

CUIDADOS IMPORTANTES

- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo dano.
- Se o cabo eléctrico estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou outras pessoas com a mesma qualificação de modo a evitar perigos.
- Não utilize este aparelho com um cabo ou ficha danificado ou quando o aparelho está avariado, após ocorrer avaria ou qualquer outro dano. Para evitar perigos, certifique-se de que o cabo ou a tomada danificados são substituídos por um técnico autorizado (*). Não repare o aparelho sozinho.
- Nunca mova o aparelho puxando o cabo e certifique-se de que nunca fica preso.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Nunca utilize o aparelho sem supervisão.
- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização doméstica e para os fins para os quais foi concebido.
- Para se proteger de choque eléctrico, não mergulhe o cabo, a ficha ou o aparelho em água ou noutro líquido.
- AVISO: Não utilize este dispositivo perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros locais que contenham água.
- Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e com pessoas com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se estiverem tido supervisão ou instruções relativamente à utilização do dispositivo de forma segura e se entenderam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Quando o dispositivo é utilizado numa casa de banho, desligue-o após a utilização uma vez que a aproximação da água apresenta perigo mesmo quando o dispositivo está desligado.
- Para protecção adicional, a instalação de um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente operativa residual classificada que não exceda os 30 mA é aconselhável na alimentação do circuito eléctrico da casa de banho. Peça aconselhamento ao seu instalador.

Guarde estas instruções para futura referência!

FUNCIONAMENTO E MANUTENÇÃO

- Retire todas as embalagens do aparelho.
- Verifique se a voltagem do aparelho corresponde à voltagem principal de sua casa.
- Voltagem nominal: CA 220-240 V 50 Hz.
- Não utilize o aparelho na casa de banho ou perto de um lavatório com água. Se o aparelho cair dentro de água, retire primeiro o cabo da tomada.

DESCRIÇAO DAS PEÇAS

A. Concentratore
B. Griglia aria amov.
C. Botão de ar frio
D. Interruptor de deslizar de velocidade
E. Interruptor de deslizare de temperatura
F. Difusor de volume
G. Gancho para pendurar

UTILIZAÇÃO

O aparelho está equipado com interruptores de temperatura (E) e de fluxo (D) separados. Para fixar um estilo com ar frio, pressione o botão de ar frio (C).

Interruptor de deslizar de temperatura (E)	Interruptor de deslizar de velocidade (D)	Função
Nível 0	Nível 0	DESLIGADO
Nível 0	Nível 1	Secagem lenta
Nível 1-2	Nível 2	Secagem rápida
Nível 2	Nível 1	Pentear

UTILIZAÇÃO DOS ACESSÓRIOS

- Concentrador: Para pentear com precisão utilize o concentrador (A).
- Difusor: Para pentear com volume utilize o difusor para pentear (F).

Cabelo curto a médio
Para acrescentar volume às raízes, insira os pinos do difusor no cabelo de forma a que toquem no couro cabeludo. Faça movimentos circulares com o aparelho para distribuir o ar quente de forma uniforme no seu cabelo.

Cabelo comprido
Primeiro, seque as pontas dos cabelos colocando-as nos pinos do difusor. Coloque o centro do cabelo nos pinos do difusor e faça movimentos circulares com o aparelho para distribuir o ar quente de forma uniforme no seu cabelo. Em seguida, com o difusor, levante o cabelo cuidadosamente para a cabeça e segure. Termine nas raízes com um movimento circular do difusor no couro cabeludo para acrescentar algum volume.

LIMPEZA DO APARELHO

Antes de limpar, retira a ficha tomada. Pode limpar o secador de cabelo e os acessórios com um pano húmido. Pode retirar-se a rede de entrada (B). Pode limpar-se debaixo da torneira. Seque-a cuidadosamente antes de voltar a colocar o filtro. Não utilize álcool para limpar o aparelho. Nunca mergulhe o aparelho em água ou noutro líquido. Certifique-se de que seca bem as partes limpas.

GARANTIA

- Este produto possui uma garantia de 24 meses. A sua garantia é válida se utilizar o produto de acordo com as instruções e com a finalidade para a qual foi criado. Além disso, a compra original (factura ou recibo da compra) deverá conter a data da compra, o nome do vendedor e o número de artigo do produto.
- Para obter as condições de garantia detalhadas, consulte o nosso Website de serviço: www.service.tristar.eu

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser colocado juntamente com o lixo doméstico depois da sua vida útil ter terminado, mas deve ser eliminado num ponto central de reciclagem de electrodomésticos eléctricos e electrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, o manual de instruções e as embalagens chamam a sua atenção para esta importante questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar electrodomésticos está a contribuir para promover a protecção do nosso ambiente. Peça às suas autoridades locais informações sobre os pontos de reciclagem.

Embalagens
As embalagens são 100% recicláveis. Devolva as embalagens em separado.

Produto
Este aparelho vem equipado com uma marca que está em conformidade com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). Ao garantir que o produto é tratado correctamente como um resíduo, está a ajudar nas possíveis consequências adversas para o ambiente e para a saúde humana.

Declaração de conformidade CE
Este aparelho foi construído, fabricado e é comercializado em conformidade com os objectivos de segurança da Directiva "Baixa Tensão" Nº 2006/95/EC, com as exigências da Directiva CEE Nº 2004/108/CE "Compatibilidade Electromagnética" e as exigências da Directiva Nº 93/68/CEE.

PL Instrukcja obsługi

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z niestosowania się do instrukcji dotyczących bezpieczeństwa.
- Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony należy go wymienić u producenta, przedstawiciela serwisu lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Urządzenia nie należy używać, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone albo gdy urządzenie działa wadliwie lub zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone. Aby uniknąć zagrożenia, uszkodzony kabel lub wtyczkę powinien wymienić upoważniony technik(*). Urządzenia tego nie należy naprawiać samodzielnie.
- Urządzenia nie należy nigdy przenosić, ciągnąc za kabel, a także należy uważać, aby kabel się nie zaplątał.
- Urządzenie należy umieszczać na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Nigdy nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie to może być używane wyłącznie do celów domowych i tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- Aby chronić siebie przed porażeniem prądem, nie należy zanurzać kabla, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani żadnym innym płynie.
- OSTRZEŻENIE: Nie używać urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, umywalek lub innych pojemników z wodą.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi fizycznymi, czuciowymi oraz mentalnymi możliwościami lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane, jak użyć urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją ewentualne ryzyko. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie ani konserwacja dozwolona dla użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Kiedy korzystamy z urządzenia w łazience, wyjąć wtyczkę z gniazdka ponieważ bliskość wody niesie ryzyko, nawet gdy urządzenie jest wyłączone.
- W celu uzyskania dodatkowej ochrony, wskazana jest instalacja wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie roboczym, nieprzekraczającym 30 mA w układzie elektrycznym zasilania w łazience. Skonsultować się z elektrykiem zajmującym się instalacją.

Należy zachować niniejszą instrukcję!

OBSŁUGA I KONSERWACJA

- Rozpakować urządzenie.
- Sprawdzić, czy napięcie prądu elektrycznego urządzenia odpowiada napięciu sieci lokalnej.
- Napięcie znamionowe : AC220-240V 50Hz.
- Nie używać urządzenia w łazience ani w pobliżu umywalki z wodą. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, w pierwszej kolejności należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

OPIS CZĘŚCI

A. Usmjerivač
B. Skidljiva rešetka za zrak
C. Przycisk zimnego nawiewu
D. Zdejmowana kratka wlotu powietrza
E. Przełącznik suwakowy temperatury
F. Dyfuzor zwiększający objętość włosów
G. Pętla do zawieszenia

UŻYTKOWANIE

Urządzenie wyposażone jest w osobne przełączniki do regulacji temperatury (E) i strumienia powietrza (D). Aby utrwalić fryzurę za pomocą zimnego nawiewu, naciśnij przycisk zimnego nawiewu (C).

Przełącznik suwakowy temperatury (E)	Przełącznik suwakowy prędkości nawiewu powietrza (D)	Funkcja
Poziom 0	Poziom 0	Wyłączenie
Poziom 0	Poziom 1	Wolne suszenie
Poziom 2	Poziom 2	Szybkie suszenie
Poziom 2	Poziom 1	Układanie

KORZYSTANIE Z KOŃCÓWEK

- Koncentrator: Do dokładnego układania służy koncentrator (A).
- Dyfuzor: Do układania ze zwiększaniem objętości służy dyfuzor tylizujący (F).

Włosy od krótkich po średniej długości:
Aby zwiększyć objętość u nasady, wsuń kolce dyfuzora we włosy tak, aby dotykały skóry głowy. Przesuwaj urządzenie ruchami obrotowymi, aby równomiernie rozprowadzić
ciepłe powietrze po włosach.

Długie włosy:
Najpierw wysusz końcówki włosów, umieszczając je między kolcami dyfuzora. Umieść kolce dyfuzora w środkowej części włosów i przesuwaj urządzenie ruchami obrotowymi, aby równomiernie rozprowadzić ciepłe powietrze po włosach. Następnie unieś ostrożnie włosy dyfuzorem do głowy i przytrzymaj. Zakończ suszenie u nasady włosów, wykonując dyfuzorem ruchy obrotowe na skórze głowy, aby unieść włosy.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

Przed rozpoczęciem czyszczenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Suszarkę i końcówki można czyścić wilgotną szmatką. Można również zdjąć kratkę wlotu powietrza (B). Można ją czyścić pod bieżącą wodą. Przed ponownym założeniem filtr należy dokładnie wysuszyć. Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać alkoholu. Urządzenia nie należy nigdy zanurzać w wodzie ani innym płynie. Wyczyszczone elementy należy dokładnie wysuszyć.

GWARANCJA

- Ten produkt posiada gwarancję na 24 miesiące. Gwarancja jest ważna, jeśli produkt używano zgodnie z instrukcjami i w celu, do którego został przeznaczony. Dodatkowo należy dołączyć oryginalne potwierdzenie zakupu (faktura, kwit sprzedaży lub paragon) z datą zakupu, nazwą sprzedawcy oraz numerem pozycji produktu.
- W celu uzyskania szczegółowych warunków gwarancji należy odwiedzić nasza stronę internetową: www.service.tristar.eu

WYTYCZNE DOTYCZĄCE OCHRONY ŚRODOWISKA

Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać razem z odpadkami z gospodarstwa domowego, lecz należy dostarczyć je do punktu zbiorczego domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol, umieszczony na urządzeniu, w instrukcji obsługi oraz na opakowaniu, ma za zadanie zwrócić Państwa uwagę na ten ważny aspekt. Materiały użyte do produkcji urządzenia, nadają się do ponownego przetworzenia. Oddając zużyte urządzenia domowe do ponownego przetworzenia, przyczyniają się Państwo do ochrony środowiska naturalnego. O informacje dotyczące punktu przetwórstwa wtórnego, należy poprosić władze lokalne.

Opakowanie
Opakowanie nadaje się w 100% do ponownego przetworzenia, należy składować je oddzielnie.

Produkt
Urządzenie posiada oznakowanie zgodne z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewnienie prawidłowego przetworzenia zużytego produktu zapobiega niepomyślnym skutkom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia.

Deklaracja Zgodności UE
Urządzenie zaprojektowano, wyprodukowano i wprowadzono na rynek, zgodnie z zasadami bezpieczeństwa, podanymi w Dyrektywie Niskiego Napięcia - nr 2006/95/EC, Dyrektywie Kompatybilności Elektromagnetycznej (EMC) – nr 2004/108/EC oraz wymogami Dyrektywy 93/68/EEC.

IT Manuale utente

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore, da un addetto all'assistenza o da persone analogamente qualificate al fine di evitare pericoli.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati oppure in caso di anomalie o danni di qualunque tipo. Per evitare pericoli, far sostituire un cavo o una spina danneggiati da un tecnico autorizzato (*). Non riparare l'apparecchio da soli.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza.
- Questo apparecchio ha uso esclusivamente domestico e deve essere utilizzato soltanto per gli scopi previsti.
- Per proteggervi da scosse elettriche, non immergere cavo, spina o apparecchio in acqua o altri liquidi.
- AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età superiore agli 8 anni e dalle persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o che abbiano ricevuto istruzioni concernenti l'utilizzo dell'apparecchio in modo sicuro e abbiano compreso i pericoli inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non deve essere effettuata dai bambini senza supervisione.
- Se l'apparecchio è utilizzano nel locale bagno, scollegarlo dalla presa di rete dopo l'uso, poiché la vicinanza dell'acqua rappresenta un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Per ulteriore protezione, si consiglia l'installazione nel circuito elettrico del locale bagno di un dispositivo di corrente residua (RCD) con valore nominale di corrente residua operativa non superiore ai 30 mA. Per ulteriori informazioni, rivolgersi a un tecnico elettricista.

Conservare queste istruzioni per un riferimento futuro!

FUNZIONAMENTO E MANUTENZIONE

- Rimuovere tutto l'imballaggio dell'apparecchio.
- Assicurarsi che il voltaggio dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete domestica.
- Tensione nominale: AC220-240V 50Hz.
- Non usare l'apparecchio in bagno o in prossimità di un lavandino pieno d'acqua. Se l'apparecchio cade in acqua prima staccare la presa dalla corrente.

DESCRIZONE PARTI

A. Concentrator
B. Grātar aer amovibil
C. Tasto getto freddo
D. Int. a scorr. velocità soff.
E. Tasto a scorrimento temp.
F. Diffusore volume
G. Occhiello di append.

USO
L'apparecchio è dotato di tasti separati per l'impostazione di temperatura (E) e flusso (D). Per eseguire un'acconciatura con aria fredda, premere il tasto getto aria fredda (C).

Int. a scorr. temperatura (E)	Int. a scorr. Velocità soffio (D)	Funzionamento
Livello 0	Livello 0	OFF
Livello 0	Livello 1	Asciug. lenta
Livello1-2	Livello 2	Asciug, rapida
Livello 2	Livello 1	Acconciatura

USO DEGLI ACCESSORI

- Concentratore: Per acconciature precise utilizzare il concentratore (A).
- Diffusore: Per dare volume utilizzare il diffusore (F).

Capelli corti e di media lunghezza:
Per aggiungere volume alle radici, inserire le punte del diffusore nei capelli fino allo scalpo. Eseguire movimenti rotatori con l'apparecchio per distribuire uniformemente l'aria calda nei capelli.

Capelli lunghi:
Per prima cosa asciugare le punte dei capelli appoggiandole sulle punte del diffusore. Collocare la parte centrale dei capelli sulle punte del diffusore ed eseguire movimenti rotatori con l'apparecchio per distribuire uniformemente l'aria calda tra i capelli. Sollevare quindi delicatamente I capelli con il diffusore sulla testa e tenerli in questa posizione. Rifinire le radici con un movimento rotatorio del diffusore sullo scalpo per aggiungere volume.

PULIZIA DELL'APPARECCHIO

Prima di pulire, sfilare la spina dalla presa. È possibile pulire asciugacapelli e accessori con un panno umido. È possibile rimuovere la griglia di ingresso (B) e lavarla sotto il rubinetto. Asciugarla con cura prima di rimontare il filtro. Non pulire l'apparecchio con alcool. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Controllare che le parti pulite siano ben asciutte.

GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 24 mesi. La garanzia è valida se il prodotto viene utilizzato in accordo alle istruzioni e per lo scopo per il quale è stato realizzato. Inoltre, deve essere fornita la prova di acquisto originale (fattura, scontrino o ricevuta) riportante la data di acquisto, il nome del rivenditore e il codice del prodotto.
- Per i dettagli delle condizioni di garanzia, consultare il nostro sito web: www.service.tristar.eu

AMBIENTE

Questo dispositivo non dovrebbe essere inserito nella spazzatura domestica alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito presso un punto centrale per il riciclo dei dispositivi domestici elettrici ed elettronici. Questo simbolo sul dispositivo, sul manuale d'istruzioni e sull'imballaggio centra la vostra attenzione su questo importante argomento. I materiali usati in questo dispositivo possono essere riciclati. Riciclando i dispositivi domestici usati contribuite a dare una spinta importante alla protezione del nostro ambiente. Chiedere alle autorità locali per informazioni inerenti i punti di raccolta.

Imballaggio
L'imballaggio è riciclabile al 100%, riportare l'imballaggio separatamente.

Prodotto
Questo dispositivo è dotato di un marchio secondo la Normativa Europea 2002/96/EC. sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE). Garantendo che il prodotto viene correttamente smaltito come rifiuto, aiutate ad evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana.

Dichiarazione di conformità EC
Questo dispositivo è progettato, prodotto e marchiato secondo gli obiettivi di sicurezza della Direttiva sul Basso Consumo N° 2006/95/EC, i requisiti di protezione della Direttiva EMC 2004/108/EC sulla "Compatibilità Elettromagnetica" e i requisiti della Direttiva 93/68/EEC.

SV Bruksanvisning

VIKTIGA SÄKERHETSANORDNINGAR

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer, för att undvika risker.
- Använd inte den här apparaten om sladden eller kontakten är skadad eller om apparaten inte fungerar ordentligt eller om den har skadats på något sätt. För att undvika faror ska alltid en skadad sladd eller kontakt bytas av en auktoriserad tekniker (*). Försök inte reparera apparaten själv.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten oövervakad.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- För att undvika eltötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- VARNING: Använd inte denna utrustning i närheten av badkar, duschar, handfat eller andra behållare som innehåller vatten.
- Denna utrustning får användas av barn från 8 års ålder och över, och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller har instruerats att använda utrustningen på ett säkert sätt, och de förstår de risker som finns. Barn får inte leka med utrustningen. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Om utrustningen används i ett badrum, koppla ur den efter användning, eftersom närheten till vatten innebär en risk även när utrustningen är avstängd.
- Som ytterligare skydd rekommenderas att en jordfelsbrytare (RCD) med en felström som inte överstiger 30 mA installeras i den elektriska krets som strömförsörjer badrummet. Fråga din installatör om råd.

Spara dessa instruktioner för framtida referens!

ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL

- Ta bort allt förpackningsmaterial från enheten.
- Kontrollera så att apparatens spänning stämmer överens med hemmets huvudspänning.
- Märkspänning: AC220-240V 50Hz.
- Använd inte apparaten i badrum eller i närheten av handfat med vatten i. Om apparaten fallit i vattnet måste du först dra ut kontakten ur eluttaget.

BESKRIVNING AV DELAR

A. Koncentrator
B. Borttagbart luftgaller
C. Knapp för kalluftsimpuls
D. Borttagbart luftgaller
E. Skjutreglage för temperatur
F. Volymspridare
G. Hängögla

ANVÄNDNING

Apparaten är utrustad med reglage för separat inställning av temperatur (E) och flöde (D). För att fixera en frisyr med kalluft trycker du på knappen för kalluftsimpuls (C).

Skjutreglage för temperatur (E)	Skjutreglage för blåsstyrka (D)	Funktion
Nivå 0	Nivå 0	AV
Nivå 0	Nivå 1	Långsam torkning
Nivå 1-2	Nivå 2	Snabb torkning
Nivå 2	Nivå 1	Frisyrläggning

ANVÄNDNING AV TILLBEHÖREN

- Koncentrator: För noggrann frisyrläggning använder du koncentratorn (A).
- Spridare: För att få volym på frisyren använder du spridaren (F).

Kort till mellanlångt hår:
För att öka volymen vid rötterna för du in spridarens pinnar i håret på så sätt att de rör vid hårbotten. Gör roterande rörelser med apparaten för att fördela den varma luften jämnt i håret.

Långt hår:
Torka först topparna på håret genom att lägga spridarens pinnar på dem. Placera mellandelen av håret på spridarens pinnar och gör roterande rörelser med apparaten för att fördela varmluften jämnt i håret. Lyft sedan försiktigt upp håret med spridaren och håll det kvar. Avsluta med att göra några roterande rörelser med spridaren på hårbotten för att lägga till lite volym på rötterna.

RENGÖRING AV APPARATEN

Innan rengöring ska stickkontakten tas ut ur eluttaget. Rengör hårtorken och tillbehören med en fuktig trasa. Insugningsgallret (B) kan tas bort. Det kan rengöras under rinnande vatten. Torka det noggrant innan du sätter tillbaka det. Rengör inte apparaten med alkohol. Sänk inte ned apparaten i vatten eller någon annan vätska. Se till att de rengjorda delarna är ordentligt torra.

GARANTI

- Denna produkt har en garanti på 24 beviljade månader. Din garanti är giltig om produkten används i enlighet med instruktionerna och för det ändamål som den skapades. Dessutom, skall ursprungsköpet (faktura, kassakvitto eller kvitto) vidimeras med inköpsdatum, återförsäljarens namn och artikelnummer på produkten.
- För detaljerade garantivillkor, se vår servicewebbplats: www.service.tristar.eu

MILJÖN

Denna apparat bör inte kastas i hushållssoporna när den slutat fungera, utan måste kasseras vid en återvinningscentral för elektriska och elektroniska hushållsapparater. Denna symbol på apparaten, instruktionsmanualen och förpackningen är till för att uppmärksamma dig på detta viktiga ärende. Materialet som används i apparaten kan återvinnas. Genom att återvinna använda hushållsapparater bidrar du med ett viktigt steg till att skydda vår miljö. Fråga din lokala myndighet för information rörande samlingspunkter för återvinning.

Förpackning
Förpackningen är 100 % återvinningsbar, returnera förpackningen separat.

Produkt
Denna apparat är utrustad med en märkning enligt EU direktiv 2002/96/EC. För kasserad elektronisk och elektrisk utrustning (WEEE). Genom att försäkra att produkten kasseras korrekt, hjälper du till att minska konsekvenserna på för miljön och hälsan.

Tillkännagivande för överensstämmelse med EC
Denna apparat är designad, tillverkad och marknadsförd enligt de säkerhets direktiv som gäller får låg spänningsdirektivet "Nr 2006/95/EC, skyddskraven för EMC direktiv 2004/108/EC" elektromagnetisk kompabilitet" och kraven för direktiv 93/68/EEC.